



د افغانستان اسلامي امارت

د ارشاد، حج او اوقافو وزارت

د مساجدو د ارشاد او انسجام ریاست



د جمعې ورځې د خطابت موضوع او

لیکلی تقریر او بیان چې د هیواد د مرکز او ولایاتو

ټولو خطیبانو ته په دواړو ملي ژبو (پښتو او دري) کې لیرل کېږي.

۱۰/ ربيع الأول ۱۴۴۶ هـ، ق مطابق ۲۳/ سنبله ۱۴۰۳ هـ، ش

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نیکمرغه میلاد

إن الحمد لله، نحمده، ونستعينه، ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضل فلا هادي له. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، بعثه الله تعالى بين يدي الساعة بشيراً ونذيراً، وداعياً إلى الله بإذنه وسراجاً منيراً، فبلغ الرسالة، وأدى الأمانة، ونصح الأمة، وجاهد في الله حق جهاده حتى أتاه اليقين، ووفق الله من شاء من عباده فاستجاب لدعوته، واهتدى بهديه، وخذل الله بحكمته من شاء من عباده فاستكبر عن طاعته، وكذب خبره، وعاند أمره، فباء بالخسران والضلال البعيد، أما بعد: قال الله سبحانه وتعالى: (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ). الأنبياء: (۱۰۷)

درفو او عزتمنو مسلمانانو !

نن ورځ مونږ د هغه چا د نیکمرغه میلاد خبره کوو چې هدایت یې راوړی دی، او گردې نړۍ ته یې د رب العالمین پیاغم راوړی دی، نن مونږ د هغه عظیم شخصیت یادونه کوو چې بشریت یې د جهالت له تورو تیارېو څخه را وویسته او خلک یې دکاڼو، بوټو، لرگیو او د بندگانو له بندگۍ راوویستل او دالله تعالی بندگۍ ته یې را دعوت کړل، نن مونږ د هغه چا د پیدایش خبره کوو چې په ټولو پیغمبرانو کې الله تعالی غوره او افضله پیدا کړی دی، هغه څوک چې په تیرو کتابونو کې په نیکو صفاتو ستایل شوی دی، چې حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم دی.

او دا هغه میاشت ده په کومه میاشت کې ددواړو جهانونو سردار پیداشوی دی، دا هغه میاشت ده په کومه میاشت کې چې سیدالعالین او سید البشر پیداشوی دی، دا هغه میاشت ده چې په دې میاشت کې د مسلمانانو پیغمبر نړۍ ته راغلی دی.

په دې میاشت کې خاتم النبیین محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم دنیا ته سترگې وغړولې.

د رسول الله صلی الله علیه وسلم پیدایش نیته:

رسول الله صلی الله علیه وسلم د ربيع الأول د میاشتې په دولسم تاریخ، د دوشنبې په ورځ چې دعام الفیل سره برابر دی په مکه مکرمه کې په شَعْب ابوطالب کې د آمنې بی بی په کور کې چې اوس په هغه ځای کې کتابخانه اباده شوی ده پیداشوی دی، چې دا تاریخ د اپریل دمیاشتې د شلم یا دویشتم د (۵۷۱) میلادي سره سمون خوري.

رسول الله صلی الله علیه وسلم د خپل پیدایش د ورځې په اړه فرمایلي دي: (ذَلِكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ، وَيَوْمٌ بُعِثْتُ، أَوْ أُنزِلَ عَلَيَّ فِيهِ) رواه مسلم .

ترجمه:- (دوشنبه) هغه ورځ ده چې زه په کې پیدا شوی يم او په همدې ورځ په پیغمبري مبعوث شوی يم يا يې داسې وفرمايل چې په دغه ورځ پر ما وحی نازل شوی ده.

رسول اکرم صلی الله علیه وسلم چې کله پیدا شو، د هغه نیکه ورلره نوم محمد(صلی الله علیه وسلم) کینبډ، مؤرخین لیکي چې ددې نوم د غوره کولو لامل دا ؤ چې د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نیکه عبدالمطلب خوب ولیده چې دده له ملا څخه د سپینو زرو زنجیر راووتلو چې یو طرف یې په آسمان کې ؤ او بل طرف یې په ځمکه کې ؤ ، بل طرف یې په مشرق کې ؤ او بل طرف یې په مغرب کې ؤ ، بیا یې وکتل چې دا ونه وگرځیدله چې په هره پاڼه کې یې روښنایي وه او د مشرق او مغرب خلک ور پورې ځانونه ځوړندوي.

دده د خوب تعبیر د هغه وخت عالمانو داسې وکړ چې د عبدالمطلب په کور کې به داسې ماشوم پیدا کیږي چې دمشرق او مغرب ټول خلک به یې متابعت کوي او د آسمان مخلوق به یې هم په حمد سره ستایي او د ځمکې خلک به یې هم په حمد سره ستایي؛ نو کله چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم پیدا شو عبدالمطلب ورباندې محمد(صلی الله علیه وسلم) نوم کینبډه . په عربو کې مخکې چا داسې نوم نه ؤ ایښی ، خلکو عبدالمطلب ته وویل چې دادې څرنگه نوم په لمسي- کینبډه؟ هغه ورته وویل: دانوم مې ددې لپاره په خپل لمسي- کینبډ ترڅو دآسمانونو او ځمکې مخلوق یې صفت او ستاینه وکړي او په آسمان کې هم محمد(ستایل شوی) وي او په ځمکه کې هم محمد(ستایل شوی) وي. عیون الأثر (۸۸/۱)

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم څخه مخکې څلورو کسانو په خپلو زمانو د محمد نوم ایښی ؤ او هغه په دې اساس چې ددغو کسانو پلرونو داهل کتابو له یو عالم پاچاڅخه اوریدلي ؤ چې یو پیغمبر به پیدا کیږي چې د هغه نوم به محمد وي ، نو دوی هر یو نذر نیولی ؤ چې که چیرې ځوی یې پیدا شو نو پر هغه به محمد نوم ردي. الروض الأنف للسهيلى (۱/۲۷۶)

په حدیث شریف کې راځي چې کله نبي علیه السلام پیدا شو د بي بي آمنې له جسم څخه داسې روښنایي راووتله چې د شام قصرونه یې رڼا کړل. «عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ وَزَادَ فِيهِ إِنَّ أُمَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَتْ حِينَ وَضَعَتْهُ نُورًا أَضَاءَتْ مِنْهُ قُصُورَ الشَّامِ». مسند أحمد (۲۸/۳۸۲)

ترجمه:- د عرباض بن ساريه رضی الله عنه څخه روایت دی هغه وايي چې ما د رسول الله صلی الله علیه وسلم څخه اوریدلي دي چې وه یې فرمایل: زه دالله تعالی بنده يم او خاتم النبیین يم او په دې کې داسې هم ور زیات کړل: بیشکه د نبي علیه السلام مور بي بي (آمنه) چې کله نبي علیه السلام وزیږولو، وه یې لیدله یوه روښنایي چې د هغې څخه د شام قصرونه روښانه شول.

په کومه شپه چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم پیدا شو؛ نو د کسری مانی ولړزیده او دولس برجونه یې راولویدل او د فارسیانو په آتشکده کې اور مړ شو چې له زرو کلونو څخه بلیده او د ساوه په نوم بحیره وچه شوه چې د عراق به بحیرو څخه شماریدله او په دې سره کسری زیات وارخطا شو. خلاصة سیر سید البشر لمحبت الطبري(ص: ۲۵)

رسول اکرم صلی الله علیه وسلم له پیدایش څخه مخکې د هغه پلار عبدالله وفات شوی ؤ. رسول اکرم صلی الله علیه وسلم لا وړوکی ؤ چې حلیمې سعديې د بني سعد قبیلې ته د شیدو ورکولو او د ښه صحت په موخه له ځانه سره یوړ. په بني سعد کې د رسول الله صلی الله علیه وسلم شق الصدر (د سینې څیرېدل) هم شوی دی. کله چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم اته کلن شو د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نیکه عبدالمطلب وفات شو او د نبي علیه السلام سرپرستي د هغه تره ابو طالب په غاړه واخیسته. کله چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم دولس کلن شو، تره یې ابوطالب له ځانه سره د شام په تجارتي سفر بوتلو چې دا هم د هغه دحفاظت وړاندوینه کوي.

رسول اکرم صلی الله علیه وسلم پنځه ویشته کلن و چې د خدیجه الکبری رضی الله عنها سره یی نکاح وکړه.

رسول اکرم صلی الله علیه وسلم په څلویښت کلنۍ کې په پیغمبری مبعوث شو.

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم خلیقتي صفاتو بیان:

الله جل جلاله رسول الله صلی الله علیه وسلم سیره او صورتاً کامل او بنایسته پیدا کړی و. د نبی علیه السلام د جمالي صفاتو بیان به د صحابه کرامو څخه واورو.

لومړی: د رسول الله صلی الله علیه وسلم ښکلې مبارکې خبرې صفت دانس بن مالک رضي الله عنه په ژبه:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِنِ، وَلَا بِالْقَصِيرِ، وَلَا بِالْأَبْيَضِ الْأَمْهَقِ، وَلَا بِالْأَدَمِ، وَلَا بِالْجَعْدِ الْقَطَطِ، وَلَا بِالسَّبِطِ، بَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، فَأَقَامَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ، وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً، وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتِهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً بِيضَاءً». الشَّامِلُ الْمَحْمَدِيَّةُ لِلتَّرْمِذِيِّ ط الْمَكْتَبَةُ التِّجَارِيَّةُ (ص: ٢٨)

ترجمه:- رسول الله صلی الله علیه وسلم نه ډېر لوړ و او نه ډېر لنډ او ټیټ او نه له حده زیات سپین او نه هم ډېر تور رنگی او وښته یې نه ډېر گونځې گونځې و او نه ډېر ښوی، په څلویښت کلنۍ کې الله پاک پیغمبر کړ، لس کاله یې په مکه مکرمه کې تېر کړل او لس کاله یې په مدینه منوره کې او په درې شپيته کلنۍ کې الله پاک وفات کړ او د هغه مبارک په سر او ږیره مبارکه کې له شلو زیات وښتان لا سپین شوي نه وو.

امام نووي رحمه الله وايي: رسول الله صلی الله علیه وسلم وفات شو او دهغه عمر (٦٣) درې شپيته کاله و او ويل کيږي چې (٦٥) پنځه شپيته کاله و او داسې هم ويل کيږي چې (٦٠) شپيته کاله و مگر لومړی قول ډیر صحیح تر او مشهور دی او دا درې واړه روايتونه به صحیح بخاري کې راغلي دي.

دوهم: د رسول الله صلی الله علیه وسلم د ښکلې مبارکې خبرې صفت د علي رضي الله عنه په ژبه:

عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: «لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ، شَنَّ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، ضَخْمُ الرَّأْسِ، ضَخْمُ الْكَرَادِيْسِ، طَوِيلُ الْمَسْرِيَّةِ، إِذَا مَشَى تَكْفَأُ تَكْفَأًا كَأَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ، لَمْ أَرْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-». الشَّامِلُ الْمَحْمَدِيَّةُ لِلتَّرْمِذِيِّ ط الْمَكْتَبَةُ التِّجَارِيَّةُ (ص: ٣١)

ترجمه:- له علي کرم الله وجهه نه روايت دی، دی وايي: چې رسول الله صلی الله علیه وسلم نه له حده زیات لوړ و او نه له قده ډېر لنډ او ټیټ و. په مناسبه توگه یې غټ ورغوي او قدمونه یې درلودل، د مبارک سر کوپړۍ یې (په مناسبه توگه) غټه وه، د هډوکو بندونه یې غټ وو، د مبارکې سینې په منځ کې یې اوږده لیکه وښتان درلودل، کله به یې چې په لاره تگ کاوه، نو پوره پوره قدمونه به یې پورته کول، لکه له بره چې سپری ښکته طرف ته راکوزېږي، ما د هغه په څېر ښکلې شخص نه مخکې لیدلي او نه له هغه صلی الله علیه وسلم څخه وروسته.

درېیم: د رسول الله صلی الله علیه وسلم ښکلې مبارکه خبره دبراء بن عازب په ژبه:

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ: أَكَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ السَّيْفِ؟ قَالَ: «لَا، بَلْ مِثْلَ الْقَمَرِ» الشَّامِلُ الْمَحْمَدِيَّةُ لِلتَّرْمِذِيِّ ط الْمَكْتَبَةُ التِّجَارِيَّةُ (ص: ٣٩)

ترجمه:- یو سړي دبراء بن عازب رضي الله عنه څخه وپوښتل: آیا د رسول الله صلی الله علیه وسلم مبارک مخ د تورې په څېر ښایښته و، بیا یې وویل نه بلکې د سپوږمۍ په څېر ښکلې و.

په یو بل روايت کې وايي: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مَرْبُوعًا بَعِيدَ مَا بَيْنَ الْمُنْكَبَيْنِ، عَظِيمَ الْجُمَّةِ إِلَى شَحْمَةِ أُذُنَيْهِ الْيُسْرَى، عَلَيْهِ حَلَّةٌ حَمْرَاءُ، مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ» الشَّامِلُ الْمَحْمَدِيَّةُ لِلتَّرْمِذِيِّ ط الْمَكْتَبَةُ التِّجَارِيَّةُ (ص: ٣٠)

ترجمه:- رسول الله صلى الله عليه وسلم: ميانه قدى لوړوالي ته مائل شخص و د اوږو په منځ کې يې پراخوالی درلود، د سر مبارک ويښتان يې گڼ وو، د غوږونو تر نریمو پورې رسېدل، په تن باندې داسې جامې درلودې چې سرې ليکې يې درلودې، ما له رسول الله صلى الله عليه وسلم څخه بل کوم شی ښکلې نه دی ليدلى.

خلوروم: درسول الله صلى الله عليه وسلم صفت د ابوهريرة رضي الله عنه په ژبه: **عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْيَضَ كَأَنَّمَا صَيَّغَ مِنْ فِضَّةٍ، رَجُلَ الشَّعْرِ».** الشمائل المحمدية للترمذي

ترجمه:- له ابوهريرة رضي الله عنه څخه روايت دی ، دی وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم تک سپين رنگ در لوده لکه له سپينو زرو څخه چې جوړ شوي وي، د سر مبارک ويښتان يې زيگه وو.

پنځم: درسول الله صلى الله عليه وسلم صفت دابن عباس رضي الله عنهما په ژبه: **عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ الثَّيْتَيْنِ، إِذَا تَكَلَّمَ رُئِيَ كَالنُّورِ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ ثَنَائِيَاهُ»** الشمائل المحمدية

ترجمه:- درسول الله صلى الله عليه وسلم مخامخ غاښونه سره لږ اندازه ازاد وه اوکله به يې چې خبرې کولې تا به ويل چې نور يې له غاښونو څخه را بهر کېږي.

د رسول الله صلى الله عليه وسلم د غوره اخلاقو بيان:

د رسول الله صلى الله عليه وسلم د غوره اخلاقو مثالونه دومره زيات دي چې کتابونه ور باندې ډک دي چې يوڅو يې په لاندې ډول دي :

۱- د رسول اکرم صلى الله عليه وسلم سخاوت او کرم:

نبي کریم صلى الله د ټول جهان له انسانانو څخه زيات سخي ذات و. په حديث شريف کې راځي: (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيْلُ وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ فَلَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ). صحيح البخاري (۷/۱)

ترجمه:- د عبدالله بن عباس رضي الله عنه څخه روايت دی هغه وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم تر ټولو خلکو زيات سخي و او زيات سخي به په رمضان کې و کله به چې جبرائيل عليه السلام ورسره ملاقات کولو او جبرائيل عليه السلام به ورسره ملاقات کولو په هره شپه د رمضان کې چې له هغه سره به يې تکرارولو قرآن کریم ، نو خامخا رسول الله صلى الله عليه وسلم په نيکۍ کې له تيز باد څخه زيات سخي و.

په يو بل روايت کې راځي: (جَاءَتْ امْرَأَةٌ بِبُرْدَةٍ... قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي نَسَجْتُ هَذِهِ بِيَدِي أَكْسُو كَهَا فَأَخَذَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا لِأَزَارُهُ فَجَسَّهَا رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْسِنِيهَا قَالَ نَعَمْ فَجَلَسَ مَا شَاءَ اللَّهُ فِي الْمَجْلِسِ ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ مَا أَحْسَنْتَ سَأَلْتَهَا إِيَّاهُ وَقَدْ عَرَفْتَ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلًا فَقَالَ الرَّجُلُ وَاللَّهِ مَا سَأَلْتَهَا إِلَّا لِتَكُونَ كَفَنِي يَوْمَ أَمُوتُ). صحيح البخاري ت (۴۹۱/۱۴)

ترجمه:- يوه ښځه راغله د يوې چينې سره او وه يې ويل ای د الله رسوله! دا چينه ما گڼېدلې ده په خپلو لاسونو او زه يې تاته در اغوندم؛ نبي عليه السلام هغه چينه واخيستله په داسې حال چې ورته يې ضرورت و او راووتلو مونږ او هغه چينه د هغه لنگ و ، نو لس کړه يو سړي د قوم څخه بيابې وويل : ماته واغونده ای د الله رسوله! نبي عليه السلام ورته وويل: سمه ده. يو څه وخت نبي عليه السلام کيناست په مجلس کې بيا کورته ستون شو بيابې هغه چينه دغه سړي ته راوليږله. قوم دغه سړي ته وويل: ښه کار دې ونه کړ چې دا چين دې له رسول الله صلى الله عليه وسلم څخه وغوښتله

او ته پوهیږې چې هغه سوال کوونکی نه رد کوي یعنې سوال یې مني، نو هغه سپړي وویل: قسم په الله چې ما نه ده غوښتې مگر ددې لپاره مې غوښتې ده چې زما کفن شي په هغه ورځ چې زه مړ کیږم.

۲- د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم تواضع او خلکو سره نږدیوالی:

کوم صفات او اخلاق چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم ته الله ورکړي و، په دنیا کې داسې اخلاق هیچا نه درلودل چې د هغې له جملې څخه د نبی علیه السلام تواضع ده او د خلکو سره نږدیوالی دی. سره ددې چې الله تعالی په ټولو پیغمبرانو کې غوره او افضله پیغمبر پیدا کړی و خو بیا به هم هغه ویلي: (أنا سيد ولد آدم يوم القيامة ولا فخر ويبدى لواء الحمد ولا فخر وما من نبى يومئذ آدم فمن سواه إلا تحت لوائى) أحمد، والترمذی

ترجمه: زه به غوره یم د آدم د اولادې څخه د قیامت په ورځ او فخر نه کوم او زما په لاس کې به د حمد بیرغ وي او فخر نه کوم او په دغه ورځ به هیڅ نبی نه وي آدم علیه السلام او نور مگر زما دبیرغ لاندې به وي.

په یو بل حدیث کې راځي: (وَأَنَا أَكْرَمُ وَلَدِ آدَمَ عَلَى رَبِّي وَلَا فَخْرَ) سنن الترمذی

ترجمه: او زه د آدم د اولادې څخه په خپل رب باندې تر ټولو زیات قدر من او گران یم او فخر نه کوم.

په یو حدیث شریف کې راځي: په یو حدیث شریف کې راځي: (عَنْ أَنَسٍ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ فِي عَقْلِهَا شَيْءٌ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أُمَّ فُلَانٍ انظري أَيَّ السَّكِّكِ شِئْتِ، حَتَّى أَقْضِيَ لَكَ حَاجَتَكَ، فَخَلَا - أَي وَقَفَ - مَعَهَا فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ، حَتَّى فَرَعَتْ مِنْ حَاجَتِهَا) رواه مسلم.

ترجمه: دانس رضي الله عنه څخه روایت دی هغه فرمایي بيشکه يوه ښځه وه چې په عقل کې يې يو څه کمزوري وه، هغه ښځې وويل: ای دالله رسوله! زما تاته يو حاجت دی، پیغمبر علیه السلام ورته وویل: ای ام فلان! وگوره په هره کوڅه کې چې ستا خوښه وي درسره درېږم؛ ترڅو ستا ضرورت درته پوره کړم، بیا پیغمبر علیه السلام ورسره ودریده په ځینو لارو کې؛ ترڅو چې هغه ښځه د خپل حاجت څخه خلاصه شوه.

۳- د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم شفقت او مهرباني په خپل امت باندې:

د الله تعالی په فضل او رحمت سره رسول اکرم صلی الله علیه وسلم پر خپل امت باندې ډیر زیات مشفق او مهربانه و لکه چې الله تعالی فرمایلي دي: {لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ} التوبة: (۱۲۸)

ترجمه: خامخا په تحقیق راغلی دی تاسې ته یو رسول له جنسه ستاسې چې ډیر سخت دروند دی په ده باندې هغه کار چې تاسې تکلیف مومی ډیر حرصناک دی په تاسې خاص پر مؤمنینو باندې نهایت شفیق ډیر مهربان دی.

په دې سورت کې الله تعالی د رسول الله صلی الله علیه وسلم پنځه صفتونه بیان کړي دي: ۱- داسې رسول دی چې ستاسو دانسانانو له جملې څخه دی. ۲- ستاسو په تکلیف او غم خپه کیږي. ۳- ستاسو د دنیا او آخرت په خیر باندې حریص دی. ۴، ۵- په مؤمنانو زړه سواندې دی او په عامو خلکو مهربانه دی. [تفسیر کبیر]

په یو حدیث شریف کې راځي: (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَوْهُ وَأَهْرَيْفُوا عَلَى بَوْلِهِ ذُنُوبًا مِنْ مَاءٍ أَوْ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مَيْسَرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعْسَرِينَ). صحيح البخاري (۳۵۹/۱۵)

ترجمه: د حضرت ابو هريره رضي الله عنه څخه روایت دی هغه وايي يو بانديچي په مسجد نبوي کې متيازې وکړې، خلک ورته را پاڅيدل چې کوم ضرر ورته ورسوي نبی علیه السلام ورته وفرمايل: دا پرېږدئ (چې متيازې وکړي) او واړوئ د هغه په متيازو يوه ډکه ډولچه اوبه او يايې داسې وفرمايل: چې يوه ډولچه اوبه، بيشکه تاسې اساني راوستونکي ليرل شوي ياستې سختي کوونکي نه ياستې رايرل شوي.

نبي عليه السلام په رمضان کې په دريمه شپه ددې لپاره راونه وتلو ترڅو چې تراويح يې په امت باندې فرض نشي. په آخرت کې به نبي عليه السلام د شفاعت کبري پر وخت الله پاک ته په سجده پريوزي الله تعالی به ورته ووايي: (يا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعُ لَكَ وَسَلِّ تَعَطَّ وَأَشْفَعُ تَشْفَعُ فَأَقُولُ يَا رَبَّ أُمَّتِي أُمَّتِي). صحيح البخاري ت (۱۸/۵۴۹) ای محمده! سر راپورته کړه او ووايه وبه اوريدل شي ستا خبره او وغواړه تاته به درکړل شي، شفاعت وکړه قبول به شي شفاعت ستا. نو نبي عليه السلام وايي چې زه به ورته وايم: ای زما ربه! زما امتيان زما امتيان. يعنی زما امتيانو ته بښنه وکړه او له جهنم څخه يې وساته.

۴- د رسول اکرم صلی الله عليه وسلم عفوه او حلم: په يو روايت کې راځي: عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- غَزْوَةَ قَيْلٍ نَجِدٍ فَأَدْرَكَنَا رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعِضَاهِ فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- تَحْتَ شَجَرَةٍ فَعَلِقَ سَيْفَهُ بِعُضْنٍ مِنْ أَغْصَانِهَا - قَالَ - وَتَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الْوَادِي يَسْتَتِظِلُّونَ بِالشَّجَرِ - قَالَ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ رَجُلًا أَتَانِي وَأَنَا نَائِمٌ فَأَخَذَ السَّيْفَ فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَيَّ رَأْسِي فَلَمَّ أَشْعُرُ إِلَّا وَالسَّيْفُ صَلْتًا فِي يَدِهِ فَقَالَ لِي مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي قَالَ قُلْتُ اللَّهُ. ثُمَّ قَالَ فِي الثَّانِيَةِ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي قَالَ قُلْتُ اللَّهُ. قَالَ فَشَامَ السَّيْفُ فَهِيَ هُوَ ذَا جَالِسٍ». ثُمَّ لَمْ يَعْزِضْ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-. صحيح مسلم (۷/۶۲)

ترجمه:- د جابر بن عبدالله رضي الله عنه څخه روايت دی هغه وايي چې مونږ په يوه غزوه کې له رسول الله صلى الله عليه وسلم سره د نجد طرف ته لاړو نو مونږ رسول الله صلى الله عليه وسلم په يو خوږ کې چې زياتې ونې يې درلودلې وموندلو، نبي عليه السلام د يوې ونې لاندې واړول او خپله توره يې د ونې په يوه ځانښ پورې زوړنده کړه او خلک په خوږ کې سره خواره شول او دځان لپاره د ونې سيورى لتولو، نبي عليه السلام فرمايي: يو سپرى راغى او زه ويده وم او توره يې راواخيسته نو زه راوښين شوم او هغه ولاړ و زما په سر باندې نور زه پوه نشوم مگر توره له تيكې ويستلې د هغه په لاس کې وه او ماته يې وويل: څوک به دې خلاص کړي له ما څخه؟ ما ورته وويل: الله! بيايې وويل: څوک به دې خلاص کړي له ما څخه؟ ما ورته وويل: الله! هغه سپرى توره په تيكې کې بيرته داخل کړه او هغه دادى ناست دی او نبي عليه السلام ورته هيڅ ونه ويل.

۵- د رسول اکرم صلی الله عليه وسلم شجاعت:

د نبي عليه السلام د شجاعت بيلگې د غزواتو په کتابونو زياتې ذکر شوي دي. په يو حديث کې راځي: (عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيٍّ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ وَأَشْجَعَ النَّاسِ وَلَقَدْ فَرَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً فَخَرَجُوا نَحْوَ الصَّوْتِ فَاسْتَقْبَلَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ اسْتَبْرَأَ الْخَبَرَ وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ عُرِيٍّ وَفِي عُنُقِهِ السَّيْفُ وَهُوَ يَقُولُ لَمْ تُرَاعُوا لَمْ تُرَاعُوا). صحيح البخاري ت (۷/۳۹۳)

ترجمه:- د انس رضي الله عنه څخه روايت دی هغه وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم تر ټولو خلکو ښايسته و او تر ټولو خلکو زيات شجاع و، يوه شپه وويريدل د مدينې منورې اوسيدونکي (ددښمن د حملې څخه) نو ټول آواز پسې ووتل نو رسول الله صلى الله عليه وسلم له دوى سره مخامخ شو په داسې حال کې چې د خبر پوره تحقيق او معلومات يې کړي و او هغه د ابو طلحه رضي الله عنه په اس باندې سپور و او په غاړه کې يې توره وه او داسې يې ويل: مه وويرېږئ، مه وويرېږئ.

د رسول اکرم صلی الله عليه وسلم د نيکمرغه ميلاد د تقرير او بيان گټې او فائدي:

د رسول اکرم صلی الله عليه وسلم د ميلاد او د سيرت په بيانولو کې بې شميره گټې او فائدي پرته دي چې ځينې يې په لاندې ډول دي:

۱- د رسول اکرم صلی الله عليه وسلم د نيکمرغه ميلاد او سيرت په بيانولو کې د رسول الله صلى الله عليه وسلم

په پيدايش باندې خونبني او خوشحالي ښکاره کول دي او د رسول الله صلى الله عليه وسلم په ظهور باندې د خونبني

اظهار يو مطلوب کار دی . الله تعالى فرمايلي دي: (قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ). يونس: (٥٨)

ترجمه:- ته ووايه: د الله په فضل سره او د هغه په رحمت سره، لهذا په دې سره دې دوی خوشحاله شي، دا ډېر غوره دی له هغه نه چې دوی يې جمع کوي.

په پورتنی مبارک آیت کې الله تعالى مونږ ته امر کړی دی چې باید مسلمانان دالله په رحمت باندې خوشحاله شي، او په قرآني نص سره ثابت ده چې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د الله تعالى په رحمتونو کې تر ټولو لوی او ستر رحمت دی چې نور رحمتونه له ده سره نه پرتله کېږي. الله تعالى فرمايلي دي: {وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ} الانبياء: (١٠٧).
ترجمه:- او مونږ ته نه یی استولی مگر دعالم لپاره رحمت.

امام سیوطي رحمه الله ددې آیت په تفسیر کې د عبدالله بن عباس رضي الله عنه څخه نقل کړي دي: (عن ابن عباس رضي الله عنهما فضل الله العلم ورحمته محمد صلی الله علیه و سلم). الدر المنثور (٤/٣٦٧)، روح المعاني (١١/١٤١)
د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما څخه روایت دی چې هغه وايي د الله تعالى فضل علم دی او د الله رحمت هغه محمد صلی الله علیه وسلم دی.

٢- د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نیکمرغه ميلاد، سيرت او صفت بيانول په حقيقت کې د شعائرالله تعظيم دی.
الله جل جلاله فرمايلي دي: (ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ). الحج: (٣٢)

ترجمه:- دغه (حکم بيان شو) او څوک چې د الله د نښو تعظيم وکړي، نو بېشکه دا د زړونو له تقوی څخه دی
د شعائرالله څخه ټول هغه څه مراددي چې د هغو په تعظيم او احترام سره ثواب مرتب کېږي او په بې حرمتی سره يې مسلمان گناهگارېږي لکه کعبه شريفه، مسجدونه، قرآن کریم ، حضرت محمد صلی الله علیه وسلم.
شاه ولي الله دهلوي رحمه الله وايي: (ومعظم شعائر الله أربعة: القرآن ، والكعبة ، والنبي ، والصلاة). حجة الله البالغة (١/١٥١)
مهم او لوی شعائرالله څلور دي قرآن کریم، کعبه شريفه، نبي او لمونځ.

رسول اکرم صلی الله علیه وسلم ذات د مسلمانانولپاره شعائرالله دی او د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د نیکمرغه ميلاد په بيانولو کې د رسول الله صلی الله علیه وسلم مدح او صفت بيانېږي، په هغه درود لوستل کېږي، د هغه د شخصیت فضائل بيانېږي، د هغه د غزوات او عبادات بيان په کې کېږي، چې په حقيقت کې دا د شعائرالله احترام او درناوی دی چې الله تعالى ته د تقرب او نزديکت وسيله ده ان شاء الله.

٣- د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د نیکمرغه د ميلاد او سيرت په بيان کې پر رسول الله صلی الله علیه وسلم باندې د درود ويلو موقع او فرصت برابرېږي چې په رسول الله صلی الله علیه وسلم درود ويل په دين کې مطلوب عمل دی. الله تعالى فرمايلي دي: (إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا). الأحزاب: (٥٦)
ترجمه:- بېشکه الله او د هغه ملايک په نبي درود وايي، ای هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی! تاسو په دغه (نبي) باندې درود وواڼې او سلام ورباندې وواڼې په سلام وټلو سره.

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د نیکمرغه ميلاد او سيرت بيانولو پروخت د هغه مبارک نوم يادېږي او کله چې د نبي عليه السلام نوم مبارک ياد شي د مجلس حاضرین ورباندې درود وايي.

علامه طحطاوي وايي چې هرکله د نبي عليه السلام مبارک نوم واخيستل شي نو درود ويل ورباندې واجب کفايي دي.

(والثاني كلما ذكر اسمه صلى الله عليه وسلم على قول الطحاوي والظاهر أنه على الكفاية لحصول المقصود وهو تعظيمه

صلى الله عليه وسلم). حاشية الطحاوي على المراقي (ص: ١٨١)

بل قسم واجب درود دی او هغه هغه وخت واجب دی چې کله د نبي عليه السلام مبارک نوم یاد شي دا د امام طحاوي نظر دی چې په دغه وخت کې پر رسول الله صلى الله عليه وسلم درود ويل واجب عيني دي؛ خو علامه طحاوي وايي چې ظاهره خبره داده چې په دغه وخت کې درود ويل واجب کفايي دي ځکه مقصود حاصليري چې هغه د رسول الله صلى الله عليه وسلم تعظيم دی.

په پيغمبر عليه السلام درود ويل د الله تعالى د امر په ځای کول دي چې دا کار عبادت دی.

٤- د رسول اکرم صلى الله عليه وسلم د نيکمرغه ميلاد او سيرت په بيانولو کې رسول الله صلى الله عليه وسلم سره د محبت اظهارول دي او د الله تعالى شکر اداء کول دي.

د رسول اکرم صلى الله عليه وسلم د ميلاد او سيرت بيانول د رسول الله صلى الله عليه وسلم سره د محبت ښکارندوينه کوي او د هغه د محبت وسيله او ذريعه ده او د رسول الله صلى الله عليه وسلم سره محبت کول دکامل ايمان نښه ده.

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي: (عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَالِدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ» . صحيح البخاري ت (١٩/١)

ترجمه:- کامل مؤمن کيدای نشي يو کس ستاسو څخه تر دې پورې چې زه ورته زيات محبوب نشم د هغه دپلار څخه ، د هغه د بچي څخه او د ټولو خلکو څخه.

د رسول الله صلى الله عليه وسلم په زمانه کې کله به چې شاعرانو د رسول الله صلى الله عليه وسلم په شعر کې د رسول الله صلى الله عليه وسلم مدح او صفت بيانولو نو په دې سره به رسول الله صلى الله عليه وسلم خوشحاله کيدلو او ځينې وخت به يې د هغوی د تشويق په خاطر هغوی ته ځينې ډالۍ هم ورکولې، د رسول اکرم صلى الله عليه وسلم د نيکمرغه ميلاد د بيانولو په مراسمو کې واعظان او خطيبان د رسول الله صلى الله عليه وسلم صفت بيانوي او د هغه مقام او شجاعت خلکو ته معرفي کوي او اميد لرو چې په دې سره به رسول الله صلى الله عليه وسلم پس له مرگه هم زمونږ څخه خوشحاله او راضي شي او دا به د هغه سره د مينې او محبت درلودلو ښکارندوينه وکړي. (انما الأعمال بالنيات) همدا راز د رسول اکرم صلى الله عليه وسلم د نيکمرغه ميلاد په بيانولو کې د الله تعالى د الله تعالى د نعمت شکر اداء کول دي.

د رسول الله اکرم صلى الله عليه وسلم نړۍ ته راتلل د الله تعالى لوی نعمت دی او بايد چې د الله تعالى ددې نعمت شکر اداء شي. الله تعالى فرمايلي دي: (وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ). الضحى: (١١)

ترجمه:- او پاتې شو (نعمت) نو ته د خپل رب نعمت بيانوه.

امام بن حجر عسقلاني رحمه الله د ميلاد النبي په اړه وايي: (ماته د ميلاد النبي تخریج د هغه ثابت اصل څخه ښکاره کيږي چې د صحیحينو په يو حديث شريف کې راځي چې کله نبي عليه السلام مدينې منورې ته ورغی، نو يهودان يې وليدل چې د عاشوراء د ورځې روزه يې نيوله، نو نبي عليه السلام له هغوی څخه (د روژې نيولو د لامل څخه) پوښتنه وکړه. هغوی ورته وويل: دا هغه ورځ ده چې الله تعالى فرعون غرق کړی دی او نجات يې ورکړی دی موسى عليه السلام ته نو مونږ ددې ورځې د شکر اداء کولو په نيت روزه نيسو، نو ددې حديث څخه د الله تعالى شکر اداء کولو عمل افاده کيږي په هغه څه باندې چې الله تعالى دهغې احسان وکړي په يوه معينه ورځ کې لکه د نعمت رسيدل او يا د عذاب

دفع کیدل او بل داچې ددې شکر اداء کول به اعاده کيږي په همدغه ورځ کې هرکال او دالله تعالی شکر اداء کول د مختلفو عباداتونو په کولو سره ترسره کیدی شي لکه سجده کول، روژه نیول، صدقه ورکول، د قرآن کریم تلاوت او بل ستر نعمت په دې ورځ کې کوم یو وي د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د ظهور څخه چې د رحمت پیغمبر دی؟، بناءً په کارده چې ددغې ورځې (د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د پیدایش د ورځ) بعینه تحري وشی). الحاوي للفتاوي - للسيوطی (۱/ ۱۸۶) البته د علماء دیوبند تحقیق دادی چې د میلاد النبي په بیانولو کې باید تعیین د وخت نه وي.

مولانا خلیل احمد سهارنپوري رحمه الله په خپل مشهور مصنف المهند علی المغند چې په عقائد علماء دیوبند سره شهرت لري کې د یوسؤال په جواب کې داسې لیکلي دي: (حاشا ان يقول احد من المسلمين- فضلاً أن نقول نحن- أن ذکر ولادته الشريفة عليه الصلاة والسلام بل ذکر غبار نعاله وبول حماره مستقبح من البدعات السيئة المحرمة، فالاحوال التي لها ادنى تعلق برسول الله ، ذكرها من أحب المندوبات واعلى المستحبات عندنا.-الى أن قال: بشرط أن مقرونًا بصدق النية والاخلاص ، واعتقاد كونه داخلًا في جملة الاذكار الحسنة المندوبة غير مقيد بوقت من الأوقات اهـ) المهند علی المغند ص (۲۸-۷۹) د مولانا خلیل احمد سهارنپوري رحمه الله د جواب خلاصه داده چې داسې هیڅلکه نه ده چې یو مسلمان ووايي - مونږ خو پریږده چې مونږ به داسې ووايو - چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم د مبارک ولادت بیانول حتی چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم د پایزار مبارک د گرد بیانول ، او یا د ده مبارک د خره د بولو بیان هم وي یا قبیحه دی او یا د بدو حرامو بدعاتو څخه دی! بلکې هغه احوال چې د هغې ډیر کم تعلق د رسول الله صلی الله علیه وسلم سره وي ، د هغې ذکر د غوره مندوباتو څخه او د اوچتو مستحباتو څخه دی زمونږ په نزد باندې.... په دې شرط چې په ریښتني نیت او اخلاص سره وي او په دې عقیده وي چې دا د نیکو او مستحبو اذکارو څخه دي او بل داچې د وختونو څخه په کوم وخت پورې مقید نه وي.

۵- د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د نیکمرغه میلاد او سیرت په بیانولو کې د مؤمنانو د زړونو تثبیت او محکم والی دی. الله جل جلاله په قرآن کریم کې د رسولانو او نبیانو واقعات ځای پرځای ذکر کړي دي او تر قیامت پورې به ددوی د واقعاتو ذکر کول جاري وي ترڅو ددوی په واقعاتو سره د نبي علیه السلام زړه مبارک او د مؤمنانو زړونه محکم او ثابت شي. الله جل جلاله فرمایلي دي: {وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ}. هود: (۱۲۰) ترجمه: او مونږ تا ته د رسولانو له خبرونو څخې ټول هغه څه بیانوو چې په هغو سره مونږ ستا زړه کلکوو.

بناءً د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم په نیکمرغه میلاد کې د رسول الله صلی الله علیه وسلم د ژوند واقعات ، غزوات ، اخلاق ، صفات ، ددین په لاره کې د مشقتونو تحمل ، د کفارو سره تعاملات کیفیت بیانېږي چې زمونږ د زړونو د محکم والي ، ثبات او استقامت باعث گرځي او همدا راز زمونږ نوی نسل د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم له سیرت څخه خبرېږي او ددوی په فکري روزنه کې مثبت اغیزه کوي. په یو روایت کې راځي چې سلفو علماوو به خپل اولاد ته د رسول الله صلی الله علیه وسلم غزوات په اهتمام سره وربښول. عن اسماعيل بن محمد بن سعد قال کان ابي يعلمنا مغازي رسول الله صلی الله علیه و سلم ويعدها علينا وسراياه ويقول يا بني هذه مآثر آبائكم فلا تضيعوا ذكرها) الجامع لأخلاق الراوي للخطيب البغدادي (۲/ ۱۹۵) ترجمه: له اسماعيل بن محمد بن سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه څخه روایت دی هغه وایي مونږ ته به خپل پلار (محمد بن سعد بن ابي وقاص) داسې د رسول الله صل الله علیه وسلم غزوات او سرايوې رابښودلې او په مونږ به یې شمارلې او مونږ ته به یې ویل: ای بچیه! دا ستاسو د پلرونو ارزښتونه او مناقب دي نو ددې یادول مه ضائع کوئ.

البته دا ضروري ده چې د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نیکمرغه میلاد ورځ پر نبي علیه السلام باندې په دردو ویل، د هغه د اخلاقو په بیانولو، په مغازیو کې دهغه د شجاعت په بیانولو، د مشکلاتو پر وخت د هغه د صبر او استقامت، په دنیوي او اخروي کارونو د رسول الله صلی الله علیه وسلم د اتباع په اهمیت پورې تړاو ولري او د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د میلاد د بیانونو پر وخت د هر ډول کمزورو روایاتو بیانولو، د اسراف، غیر شرعي کړنو، د بڼځو او سپړو ترمنځ د اختلاط او نورو منکراتو څخه باید ځان وساتل شي.

امام ابن حجر عسقلاني په دې اړه وايي: (وأما ما يعمل فيه فينبغي أن يقتصر فيه على ما يفهم الشكر لله تعالى من نحو ما تقدم ذكره من التلاوة والإطعام والصدقة وإنشاد شيء من المدائح النبوية والزهدية المحركة للقلوب إلى فعل الخير والعمل للأخرة، وأما ما يتبع ذلك من السماع واللهم وغير ذلك فينبغي أن يقال ما كان من ذلك مباحاً بحيث يقتضي السرور بذلك اليوم لا بأس بالحاقه به، وما كان حراماً أو مكروهاً فيمنع، وكذا ما كان خلاف الأولى انتهى). الحاوي للفتاوي - للسيوطي (١/١٨٨) ترجمه:- او هغه کارونه چې په دې ورځ (میلاد النبي ورځ) کې کېږي په کارده چې دا یواځې په هغو کارونو پورې منحصر- شي چې له هغې څخه د الله تعالی د شکر اداء کول معلومېږي لکه مخکې چې تیرشو د قرآن کریم تلاوت، ډوډۍ او صدقات ورکول، او د نبوي مدحو او د هغه د زهد بیانول چې د زړونو تحریک کوونکي وي نیکو کارونو ته او د آخرت کارونو ته او هغه څه چې په دې پسې کېږي لکه سماع او لهو او داسې نور، نو په کار ده چې وویل شي هغه چې له دغو کارونو څخه مباح دي هغه داسې چې د خوشحالی مقتضي وي په دغه ورځ کې باک نشته چې دغه کارونه په مباحو پورې ملحق شي او هغه څه چې حرام دي او یا مکروه دي له هغې څخه دې منع وشي او همدارنگه هغه کارونه چې خلاف اولی دي.